



## Invitation

### Visite d'une répétition générale avec l'orchestre de la Tonhalle de Zurich

*La société Tonhalle Zurich est l'association de parrainage de l'orchestre de la Tonhalle de Zurich et organise par saison plus de 150 concerts les plus divers. En complément des concerts donnés à Zurich, l'orchestre part en tournées internationales et fait la réputation de Zurich en tant que cité musicale vivante dans des centres de musique du monde entier.*

*L'orchestre de la Tonhalle appartient aux orchestres les plus renommés au plan international. Pendant la rénovation de la Tonhalle près du lac de Zurich, on a construit spécialement à Zürich-West une halle de concerts en bois dans l'ancienne fabrique de roues dentées Maag, halle qui bénéficie d'une acoustique exceptionnelle.*

*La société Tonhalle Zurich et l'orchestre de la Tonhalle de Zurich se voient comme une partie importante de la vie culturelle de la ville et régionale et se sentent liés à la population zurichoise, en grande partie à cause d'une tradition vieille de 150 ans. La société des donateurs de l'orchestre de la Tonhalle de Zurich compte actuellement quelque 1200 membres.*

Notre **membre senior, M. le Dr. méd. vét. Thomas Oswald**, membre de la société des donateurs de l'orchestre de la Tonhalle, nous permet la visite de répétitions générales dans la Tonhalle Maag à Zurich. A chaque fois, il s'agit de la dernière répétition avant une représentation officielle. A l'occasion de cette dernière répétition – avec la participation des solistes –, on peut vivre des aperçus intéressants des corrections de son apportées par les dirigeants. L'accès d'auditrices et d'auditeurs choisis à la répétition générale de l'orchestre avec solistes n'est pas courant au plan international, mais consciemment cultivé à l'orchestre de la Tonhalle de Zurich.

A chaque fois, des moments musicaux forts nous attendent.

Du côté des dirigeants et des solistes, chaque répétition générale est complètement différente et, à chaque fois, une expérience nouvelle.

Il est dès lors envisageable que des seniors passionnés de musique s'annonceront pour plusieurs répétitions générales.

## Informations sur les diverses répétitions générales

### **Date**                   **Samedi, le 2 février 2019, répétition générale**

Horaire :           1000 – 1300 Salle de concert Tonhalle Maag  
0915 admission au foyer du concert / 0930 admission au parterre de la salle de concert

Direction :       Jan Willem de Vriend  
Soliste :           Avi Avital, mandoline  
Œuvres :          Jean-Philippe Rameau; suite des « Les Boréales »  
Avner Dorman; concerto de mandoline (17')  
Johann Nepomuk Hummel; concert de mandolines en sol majeur (17')  
Wolfgang Amadeus Mozart ; symphonie en ré majeur KV 297 « Paris » (19')

### **Date**                   **Jeudi, le 9 mai 2019, répétition générale**

Horaire :           1000 – 1300 Salle de concert Tonhalle Maag  
0915 admission au foyer du concert / 0930 admission au parterre de la salle de concert

Direction :       Tomas Netopil  
Soliste :           Klaid Sahatçi, violon  
Œuvres :          Matthias Pintscher ; « Idylle pour orchestre » (30')  
Felix Mendelssohn Bartholdy ; concert de violon en mi mineur op. 64 (26')  
Antonin Dvorák ; symphonie no 6 en ré majeur op. 60 (40')

### **Date**                   **Mercredi, le 15 mai 2019, répétition générale**

Horaire :           1000 – 1300 Salle de concert Tonhalle Maag  
0915 admission au foyer du concert / 0930 admission au parterre de la salle de concert

Direction :       David Zinman  
Soliste :           Truls Mork, violoncelle  
Œuvres :          Henri Dutilleux ; « Tout un monde lointain » concerto pour violoncelle (26')  
Ludwig van Beethoven ; Ouverture « Léonore » no 2 en do majeur op. 72 (14')  
Joseph Haydn ; symphonie en do majeur Hob. 1:90 (25')

### **Date**                   **Mercredi, le 19 juin 2019, répétition générale**

Horaire :           1000 – 1300 Salle de concert Tonhalle Maag  
0915 admission au foyer du concert / 0930 admission au parterre de la salle de concert

Direction :       Krzysztof Urbanski  
Soliste :           Jean-Yves Thibaudet, piano  
Œuvres :          Leonard Bernstein ; Ouverture de « Candide » (5')  
Georg Gershwin ; Concerto en F (35')  
Witold Lutoslawski ; concert pour orchestre (29').

## **Voyage**

*Moyens de transport publics :*

Avec le S-Bahn depuis la gare principale de Zurich jusqu'à la gare ZH-Hardbrücke. A la sortie, en haut, sur la rampe, quelque 100 m à gauche. Le bâtiment porte l'inscription Tonhalle Maag (à ne pas confondre avec Maag Music Hall). L'entrée est bien visible.

## **Coûts**

En principe, la participation à une répétition générale est gratuite pour un public choisi.

Nous avons pourtant assuré aux représentants de la société des donateurs que nos participantes et participants verseront un don de Fr. 40.- par personne.

A chaque fois, ce montant sera encaissé par nos soins à l'entrée dans le foyer du concert. La société des donateurs remercie cordialement nos membres pour ce geste.

## **Participant(e)s**

Les seniors de l'ACC, avec leur partenaire, mais également des membres actifs de l'ACC, avec leur partenaire, sont cordialement invités à ces visites.

Le nombre des participant(e)s est limité à 30 personnes par répétition générale.

Des répétitions seront organisées en cas de forte demande.

Les personnes à mobilité réduite sont cordialement invitées. En effet, la Tonhalle Maag est accessible aux fauteuils roulants.

## **Habillement**

Dans le cadre d'une répétition générale, il n'y a pas de dispositions vestimentaires. Les interprètes eux-mêmes portent une tenue simple. Les bonnes manières usuelles lors d'un concert sont toutefois à respecter (habillement confortable, afin que vous puissiez vous consacrer pleinement au plaisir de la musique). Veuillez également tenir compte du fait que le vestiaire n'est pas surveillé pendant la durée des répétitions générales. **Il n'est pas permis d'avoir avec soi des sacs volumineux, des sacs à dos et des mallettes ainsi que des victuailles, en particulier.**

Vous trouverez d'autres informations sur l'orchestre de la Tonhalle de Zurich et la société des donateurs sous :

<https://www.tonhalle-orchester.ch/>

## **Inscription**

Prière de s'annoncer par courriel (pour autant qu'aucune adresse courriel n'existe, au moyen du bulletin d'inscription ci-dessous) à chaque fois **2 à 3 semaines avant la répétition générale** souhaitée auprès de :

erwin.steuri@bluewin.ch

L'attestation de date vous sera envoyée par retour du courrier.

### **Bulletin d'inscription**

Je prends/nous prenons part volontiers à l'une des répétitions générales de l'orchestre de la Tonhalle de Zurich suivante :

- Samedi, 2 février 2019, répétition générale**
- Jeudi, 9 mai 2019, répétition générale**
- Mercredi, 15 mai 2019, répétition générale**
- Mercredi, 19 juin 2019, répétition générale**

Nom et prénom : .....

Rue : .....

NPA et localité : .....

Nombre de personnes : .....

A envoyer à : Erwin Steuri, Dorfstr. 17, 3633 Amsoldingen